



**ZAWIADOMIENIE**  
COMMUNICATION

1545  
KOPIA

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**  
**DOZORU TECHNICZNEGO**  
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**  
**TECHNICAL SUPERVISION**  
**ul. Chalubińskiego 8**  
**00-613 Warszawa, POLAND**

dotyczące: - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
concerning: - **APPROVAL GRANTED**  
- **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**  
- **APPROVAL EXTENDED**  
- **ODMOWY HOMOLOGACJI**  
- **APPROVAL REFUSED**  
- **COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**  
- **APPROVAL WITHDRAWN**  
- **OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**  
- **PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**



**typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu nr 55.01**  
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No. 55.01

Nr homologacji: **E20 55R-01 4518**  
Approval No.:

Nr rozszerzenia: --  
Extension No.:

- AUTO-HAK Słupsk**
- G62**
- P.P.U.H Henryk & Zbigniew Nejman „AUTO-HAK ” Sp.j.**  
**PL 76-200 Słupsk, ul. Słoneczna 16K**
- nie występuje**  
N/A
- N/A**
- P.P.U.H Henryk & Zbigniew Nejman „AUTO-HAK ” Sp.j.**  
**PL 76-200 Słupsk, ul. Słoneczna 16K**
- 2015.11.27**
- Przemysłowy Instytut Motoryzacji, PL 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55**
- Trade name or mark of the device or component:  
Manufacturer's name for the type of device or component:  
Manufacturer's name and address:  
If applicable, name and address of manufacturer's representative:  
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component:  
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:  
Submitted for approval on:  
Technical service responsible for conducting approval tests:

**Przemysłowy Instytut Motoryzacji, PL 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55**

E20 55R-01 4518

- 9. **Krótki opis:**  
Brief description:
- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** G62, A50 - X  
Type and class device or component:
- 9.2. **Wartości charakterystyczne:**  
Characteristic values:
- 9.2.1. **Wartości pierwotne:**  
Primary values:  
  

<b>D = 8,32 kN</b>	<b>S = 75 kg</b>
--------------------	------------------
- Wartości alternatywne:** nie dotyczy  
Alternative values: N/A
- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**  
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:
  - Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta:** 1950 kg  
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:
  - Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:**  
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:
    - oś przednia/ front axle** 960 kg
    - oś tylna/ rear axle** 990 kg
  - Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta:** 1500 kg  
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:
  - Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta:** 75 kg  
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:
  - Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:** 1160 kg  
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:
  - Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M<sub>1</sub> - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1:**  
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M<sub>1</sub> vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:
  - obciążenie wg punktów 2.1. załącznika 7 dodatek 1**  
the loading conditions as in paragraph 2.1. of annex 7, appendix 1
- 10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**  
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:  
  
**wg dokumentacji homologacyjnej**  
according to approval documentation

